

DOPPIAGGIO

Presentazione del corso

a cura di Licinia Lentini

Ciascun allievo, sin dalla prima lezione, ha modo di mettere in pratica tutto quello che apprende durante la lezione. Una postazione di doppiaggio viene messa a disposizione degli allievi che possono così doppiare secondo le tecniche più diffuse per il doppiaggio. I films vengono proiettati sul grande schermo dal videoproiettore e tutte le lezioni vedono la presenza di un fonico, necessario per il riascolto del lavoro svolto, oltre che per la normale registrazione delle voci sui films.

PROGRAMMA

- Il registro vocale, tecniche interpretative ed espressività
- Caratterizzare i personaggi attraverso l'espressività vocale
- Leggere e interpretare un brano attraverso la narrazione
- Ortografia e fonetica per una corretta pronuncia e fonazione delle parole
- Principi di fisiologia, anatomia e fonazione per utilizzare al meglio la propria voce
- Uso della voce e interpretazione (intonazione, timbro, volume, carattere della voce, ritmo, intensità)
- Dizione, ortografia e fonetica per utilizzare correttamente la voce ed eliminare ogni inflessione del parlato
- Teorie e tecniche per il doppiaggio
- Adottare il registro vocale più adeguato al personaggio da doppiare (es. voce alterata per la caratterizzazione vocale dei cartoon).
- Utilizzare gli impianti di amplificazione e registrazione audio.
- Tecniche di doppiaggio per eseguire, secondo le indicazioni del direttore del doppiaggio, correttamente la recitazione.

Contenuti

Respirazione

Organica, profonda, completa tramite esercizi utili ad un uso ottimale della respirazione, per accrescere le abilità respiratorie e fonatorie dell'individuo e per controllare in modo consapevole e certo sia l'attività respiratoria che quella fonatoria e quindi la produzione e l'emissione del linguaggio vocale. Le origini del suono. Le vibrazioni: amplificazione del suono. La voce: i canali del suono, i risonatori, l'estensione. Timbro, Volume, Sillabazioni, Fraseggi.

Articolazione

Come scolpire la parole per un suono pulito, chiaro ed in velocità. Esercizi sul ritmo. Pronuncia e Fonazione in rapporto a movimento e spazio. Altezza tonale, accento, pausa, ritmo, intonazione.

Dizione

Liberare la voce dal corpo e dinamica della Dizione. La corretta pronuncia delle parole nella lingua italiana. Accento fonico e tonico. Vocali atone e toniche. Regole di apertura e chiusura delle vocali. Regole per la pronuncia di: S, Z, C, R. Lettura brani mirati alla pratica delle regole enunciate. Correzioni accenti e inflessioni dialettali.

Esercitazioni pratiche

Film mirati per interpretazioni comiche, brillanti, drammatiche, cartoni animati etc per cinema, televisione, video. Vari esercizi pratici. Concetti di “imitazione”, “ri-produzione”, “interpretazione”. Immedesimazione. Tecniche per l'utilizzo del Microfono. La sincronizzazione della voce sulle immagini, la voce off, la voce narrante. Tecnica del doppiaggio. Esecuzione del doppiaggio secondo le indicazioni artistiche del direttore del doppiaggio.